



屋崙華人基督教會

Oakland Chinese Christian Church

地址: 2578-2582 MacArthur Blvd.
Oakland, CA 94602
Tel/Fax: (510)530-3936

本會牧師: 陳榮熙牧師, 蕭智新牧師

教會動態

本會聚會時間, 歡迎參加

主日崇拜	每主日早上10時30分
少年英文崇拜	每主日早上10時30分
成人主日學	每主日早上9時30分
少年英文主日學	每主日早上9時30分
讀經運動	逢第二, 四個主日崇拜後
查經班	每週三下午2時正
以馬內利團契 (青年團契)	每週五晚上8時正
祈禱會	逢雙主日午餐後舉行
婦女, 弟兄團契	逢第四主日祈禱會後舉行

※ 本會備有托兒服務 ※

八月份

1. 執委會改選: 2005-2006 執委會改選將改在九月份第三個主日(9/19)舉行。同工會提名二位執委會正, 副主席候選人將在 8/8 公布。弟兄姊妹提名三位執委會正, 副主席候選人將在 8/29 公布。參加今次執委會選舉或被選者必須是本會會友, 並經常參加聚會。若您因身體健康或有突發事件的緣故, 不能出席參加 9 月 19 日的執委會改選, 您可以用“缺席”選票投票。“缺席”選票必須在 9 月 19 日前寄到教會。若需要“缺席”選票者, 請與蕭牧師聯絡。
2. 15 日主日學主日
3. 16 日至 20 日暑假聖經班
4. 28 日 a. 週末數學補習班開課
b. 家庭聚會。地點: 鍾惠添弟兄夫婦府上
5. 29 日培靈主日。講員: 鄭雄輝牧師

九月份

1. 3 日至 6 教會退修會 地點: Youth Retreat Center. 1977 Reliez Valley Road. Lafayette, CA 94549. 主題: 忠於主託。講員: 王其昌牧師。
- 9 月 19 日 a. 敬老主日。
b. 2005-2006 執委會改選。主日崇拜後, 將召開會友大會, 並以不記名方式, 在五名候選人中 (弟兄姊妹圈選三人, 同工會圈選二人), 選出兩位最多票數者為下年度執委會的正, 副主席。敬請本會的弟兄姊妹屆時出席參加。

十月份

- 17 日: 差傳主日

如何從詩篇去經歷神

蘇牧師

感謝神，使我在這個主日的早晨有機會與弟兄姐妹一同來敬拜神。當我剛進入教會，就聽見大家唱詩唱得很熱烈，特別唱到聖經目錄歌時，讓我有無限的感想，這是我年輕時上主日學時所唱的歌，我想至少已有三十五年沒有唱了，現在又唱起來，感覺好象重新回到主日學一樣，非常親切。

今天同大家思想一個問題，假如上帝給你一個祈求，一個屬靈的恩典，你將會希望得到怎麼樣的恩典呢？可能不同的年齡就有不同的祈求。記得少年時的我，希望自己能賺錢，希望神賜智慧給我好好念書，希望神能幫助我除去我的一切敵人；當我出來事奉時，我希望上帝能大大地使用我；現在我將踏入年老時，則希望能多經歷神，這是我目前最大的希望。

今天我很希望能同大家一起分享怎樣經歷神。根據統計，在美國每一個主日崇拜的成年人超過七千五百萬人，其中認為自己能經歷神的不到三分之一，其餘三分之二的人認為自己經歷不到神的同在。怎樣才能感覺神的同在呢？或者好像約伯說的：“我從前風聞有你，現在親眼看見你。”我們當中有多少人曾經親眼見到神呢，也就是感到與神同在呢？

怎樣才能經歷神的同在，經歷神在我們生命中的大能呢？今天透過詩篇，讓我們看到詩人他們是怎樣經歷神，怎樣去感恩和禱告的，這些都可以幫助我們的。今天我們可以講完一百五十篇詩篇，看看整個詩篇的精神。詩篇共有一百五十篇，是分開五卷的，第一卷是由第一篇至第四十一篇，第二卷由第四十二篇至第七十二篇，第三卷由第七十三篇至第八十九篇。以上三卷書是哀求詩。第四卷由第九十篇至第一百零六篇，這四卷都是君王詩。第五卷由第一百零七至第一百五十篇，可以看到詩篇對人生患難的描寫很貼切，裡面有很多痛苦，很多的眼淚，還有很多敵人的攻擊和追打。面對種種的壓力，我們要經常禱告祈求。在每一天的祈禱中，我們有多少句是感恩讚美呢，有多少句是祈求的呢。我們的禱告，大多數都是開始第一，二句是感恩，以後的都是向神祈求的，這是我們生命中的寫照，因為在我

們的生活中，實在有很多物質和心靈上的缺乏，因此往往都是祈求的多。詩篇共有一百五十篇，其中有八十九篇都是哀求詩。

如何在詩篇中體會人生呢？當遇到壓力時來到神的面前，哀求神，呼求神，這是正確的，因為神會在患難中給我們的出路和恩典。請看詩篇第七十七篇。這篇詩分開兩段，第一段看到當患難攻擊時，詩人失去平靜的態度，心裡煩躁不安，致使信心搖動，開始對神的慈愛信實有所懷疑，開始省察自己，會想到為什麼患難臨到自己，為什麼神不幫助自己呢，是自己犯了罪嗎，是自己出了問題嗎，或者是神出了問題，甚至懷疑神離開了他。詩人自暴自棄，自言自語，“我想起我夜間的歌曲，捫心自問：我心裡也仔細省察。難道主要永遠丟棄我，不再施恩麼？難道他的慈愛永遠窮盡，他的應許世世廢棄麼？”這是詩人患難中的反應，充滿了感性，他內心的經歷反應出來了，或許這也是我們基督徒的經歷。

第二段完全不同，詩人透過理性的回想去分析神是否真的離開他，發現神沒有離開他：在患難中上帝幫助他，在意外中又保守了他，在困難時神幫助他渡過難關，在生病時神又醫治他，並使他看到神的大能。當詩人又面對困難時，相信上帝這一次一定會幫助他。經過理性思想，重建信心。詩篇第七十七篇的經歷，是否也是你的經歷呢？相信在我們的人生中也會有這樣的經歷。當然這患難不會只是持續一天兩天，因為時間短，很容易忘記。當患難持續一年兩年，你就會開始發怒言，會懷疑神，看到患難臨到時對信心有很大的磨煉。

在患難中如何找出路呢？患難中有出路嗎？在這裡請大家再讀詩篇第一百五十篇。這篇詩和第七十七篇有什麼不同呢？在第七十七篇中，好像整個天都被黑雲遮蓋，但在第一百五十篇中，就好像陽光燦爛的天氣，詩歌充滿讚美和歌頌。詩人用各種不同的方法讚美神，用各種樂器讚美神，甚至說不但只有詩人在讚美神，而且還邀請朋友一起讚美神。不單是只有人類，甚至邀請貓狗雞鳥都一起來讚美神，凡有氣息的都應一起讚美神。第七十七篇都充滿哀怒和痛苦，患難將詩人包圍住；第一百五十篇看到神的恩典，慈愛，能力在彰顯，詩人充滿了感恩和讚美。

為什麼會有這情形在詩篇發生呢？原來第七十七篇是哀求詩，第一百五十篇是感恩讚美詩。當我們在患難哀求中，痛苦中，如果讓耶和華在我們生命裡作王，那麼就可以看到改變，讓上帝在患難中居首位，在患難中作王，我們就能歌唱。但這不是說患難已經走了，消失了，患難仍然存在。“約伯記”說：“患難好像是火星飛騰”。大家有無見過火星呢？現在都使用電煮飯了，恐怕見不到了，兒時在鄉間煮飯的時候，煙囪會冒出很多火星。約伯說，人生患難像火星飛騰，怎樣在患難中能讚美神呢？那就是以耶和華作我們生命的王，當我們把上帝放在我們心中，為我們作主，教導我們的時候，幫助我們的時候，就能經歷神的大能，就能讚美神。正如詩人說：“當洪水氾濫的時候，耶和華華仍然坐著為王。”在你的人生中有無經歷過呢？當患難好像洪水般地向你沖過來時，你是否好像彼得那樣沉不下去呢？當你呼叫上帝時，當你眼睛定睛在主耶穌身上，雖然患難像波濤洶湧地來攻擊，因上帝在你生命中作王，你是勝過這些波濤洶湧似的患難的。

有一個故事說到，當上帝創造天地時，創造了很多美麗的花朵，但開始時因經驗不足，花都是白色的，於是上帝吩咐彩虹將所有花朵都染成不同的顏色。事成後，上帝很滿意這些五顏六色的花朵，於是要去探望它們。上帝來到一朵小花的家裡作客，小花竟然高興得忘記邀請上帝進自己的家，當上帝問它叫什麼名字時，小花也因太高興而忘了。於是上帝安慰它說：“其實人人都會忘記一些事情的，但有一件事你們不可忘記，就是千萬不可忘記我。因為我是你患難中隨時的幫助，是你的祝福。現在我重新給你一個新名字，就叫“勿忘我。”這個故事告訴我們，上帝是我們的隨時幫助，在患難中，在我們的生命中，讓上帝為王，特別在患難的生命中作王，那麼就可以經歷上帝。

可能我們的禱告與詩篇詩人的禱告很不同，你的禱告會很客氣，充滿了讚美，把上帝當成一個高貴的客人，對上帝打躬作揖，很有禮貌。但詩人的禱告不是這樣的，你們有無細心讀過詩篇呢？詩人直接追問上帝，用“為什麼”，“怎樣”，“到幾時”的字眼質問上帝。你試過這麼大膽的質問上帝嗎？當然沒有。其實我們不了解上帝，怕上帝。詩人在神面前的禱告是赤露敞開的，也只有這樣才能經歷神。“以賽亞書”告訴

我們：“你們來，我們可以彼此辯論，你們的罪雖然好像朱紅一樣，但都會變成雪白。”“希伯來書”又告訴我們：“上帝的心是廣大的，不會介意我們和祂辯論，因為祂一定得勝。”所以來到神的面前禱告，可以像詩人一樣坦誠。但願我們多讀詩篇，就可以透過詩人的禱告去經歷神。

最後一個問題，有人說，詩篇明明是詩人的祈禱，也就是人的話，那麼為什麼會放在聖經中呢？不知你有否想過這個問題，這實在也是一個聖經的難題解答。

我們都知道聖經是神的話語，是神所默示的，但為什麼人的禱告會成為神的話呢？原來詩篇是神在詩人生命中的經歷。神在詩人生命裡工作，叫詩人經歷祂的恩典和在患難中經歷祂的大能。於是，詩篇雖然是禱告，但其實也是經歷神的回應，而這些回應的禱告是能夠幫助人的，也就是神的話語，因為神透過詩人的生命來寫出這些回應。從這裡可以看出詩篇是多麼的寶貝，每一篇都是真實的，每一篇都是真實的，每一篇都是我們生命的描寫，都能幫助我們經歷神。

How Many Do You Know From the Bible?(4) 聖經中的第一你知多少？(四)

1. 第一位活著被提的人是誰？
2. 興建第一所聖殿的人是誰？
3. 第一位北國的君王是誰？
4. 被擄後第一次帶領猶太人回歸祖國的是誰？
5. 第一次向神獻祭的是那兩個人？
6. 第一位犯強姦罪的人是誰？
7. 第一位患大痲瘋得醫治的人是誰？
8. 第一次記載犯同性戀之罪在那裡發生？
9. 第一位死後又活過來的人是誰？
10. 在舊約中那裡第一次預言主耶穌的降生？

上期答案: 1.掃羅 2.以拉 3.大衛 4.羅得
5.該隱 6.亞伯 7.亞瑪力 8.喇合
9.以實瑪利 10.底波拉

回顧與展望

張國粹

每年到了教會週年紀念的時候，受執委會的委託，總要寫一篇關於教會的“回顧與展望”的文章。而每次開始執筆沉思的時候，往事就會一幕幕的浮現於眼前。無論是時已許久的往昔，或是剛剛過去的日子，回想起來總會令人深深感動。其中雖然有歡樂，興奮，也有難過，嘆息。但總叫人看見神的恩手是一直拖帶，施恩，憐憫，看顧著我們眾弟兄姊妹。每當提起這些往事，心中就充滿感恩，自然也成為我們為主工作的一個動力。

我們清楚記得而又常常題起的一件事，就是早期教會剛成立，人數不多，積蓄有限，連請一個傳道人的能力也不足。然而體恤我們，憐憫我們的需要和不足的主，不但為我們預備了富有牧養經驗的忠心僕人義務牧會，且差派了不計酬勞，甘心委身事奉的使女，傳道人來參與教牧的工作。以致教會無論在何境況下，都有神的僕人帶領，按著主的教導，持守純正的信仰去事奉敬拜神。隨著教會的成長，去年我們甚至第一次開始按立牧師，為神的家增添了作工的工人。

我們都知道教會要成長發展，一定要建基於真道之上，因只有一切源於真道又行於真道，教會才能得神的喜悅和蒙神的祝福。故此教會去年的主題就定為“建於真道”。為了貫徹這個主題，必須在弟兄姊妹中加強對神話語的追求，查考。基於這個目的，教會特別加強了主日學和查經方面的輔導，再配合平時的講道和退修會等來幫助弟兄姊妹。我們可以看到通過提高主日學的教學質量，參加的人數比以往更踴躍。在學習的過程中籍著以一卷書為主，引入別的書卷為證的教學，將聖經內容貫通，讓我們能更明白地吸收聖經真理，亦對我們日後學習別的書卷帶來更多的幫助。唯一感到遺憾的地方是教會目前有如此能力主持主日學的教師不多，惟求主施恩，為我們將來預備更多好的主日學人材。在查經方面，教會又嘗試了一個重質不重量的新方法，以既有弟兄姊妹自己閱讀，又有小組討論分享，既有問題思考的習作，又有專人解釋疑難的查經方式來進行。相信如果這個辦法我們能徹實的進行下去，肯定會在查經方面帶給我們很多的收獲。在此我想提醒各位弟兄姊妹，我們除了求主將得救的人數加添給我們的同時不要忘記求神加添那些願意“行公義，好憐憫，存謙卑的心與神同行”的人(彌六：8)。因只有這樣的人才能與神同工，拓展福音。“建於真道”就是要造就培養這樣的人。

此外，去年教會亦將主日崇拜程序表的內容

作了變動，目的是將歌頌讚美的部份加強，同時亦精簡了部分的程序，令程序表看起來更簡單明瞭，崇拜的過程變得突出而不刻板。自改動以來，曾收到弟兄姊妹的一些寶貴建議，執委會亦相應作出回應，以能更符合眾人的要求。教會季刊已於去年出版，參與投稿的弟兄姊妹並不算多，出版季刊是希望加強弟兄姊妹在靈裏的交流，方便弟兄姊妹彼此交換屬靈知識，分享彼此的見證，增加教會內和教會外的弟兄姊妹的諮訊交流等。盼望弟兄姊妹繼續大力支持這件事工，踴躍投稿，稿件不論長短，只要能清楚表達中心意思就可以。另外，教會每年也會舉辦佈道會，郊遊日，周末補習班，暑期聖經班等佈道傳福音活動，事後也做了不少的探訪跟進工作，儘管目前看起來收效不大，但我們還是希望弟兄姊妹不要氣餒，繼續支持參與這些事工。傳福音救人靈魂是主所託負的工作，神一定祝福這些事工，只要神自己的時間來到，我們就會看到工作的果效。

教會今年的主題是“忠於主託”，同去年的主題“建於真道”結合起來，使我想起主耶穌教導門徒的一句話，就是：“有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的，愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，并且要向他顯現”(約十四：21)。可見主耶穌不但要我們知道祂的吩咐，并且是要我們按著祂的吩咐行出來。聖經中記載了許多主的教導，唯獨馬太福音二十八章 18-20 和使徒行傳一章 8 被視為主交給所有信徒的大使命。千百年來為著遵從主這個大使命，許許多的主內先賢不惜拋開世間的許多福樂，赴湯蹈火，歷盡艱辛的去傳福音。到了今天，這個大使命還在呼召著所有的信徒前赴後繼地向著這個目標奔跑。我們每個人都是這個大使命的執行者，因此無論過去，現在，將來，只要主一天未回來，教會的工作都是圍繞著這件事工來計劃安排。我們知道無論作甚麼事情，除了有計劃外，還要具備執行計劃的能力。這個能力來自聖父，聖子，聖靈三位一體的神。聖經裏面神的話語帶有力量，禱告時聖靈臨到我們，就必得著力量。因此，籍著新的一年開始，再一次呼吁弟兄姊妹要勤讀聖經，多作禱告。特別叫我們不要忘記的是在以往教會的歷史中，不論任何大小事工的計劃，推行和肢體中的需要，都離不開恆切，耐心的禱告。其中包括教會的立案，建堂，擴堂，增長和弟兄姊妹中的軟弱，困難等都是不斷的放在公禱，私禱中去解決。我們當中的許多人都親自經歷到神對禱告的應允，感受到禱告帶給我們希望，安慰和喜樂。我們所信的神是昔在，今在，永在的神，只要我們能做到手潔心清，忠於主的託咐，主就必與我們同在，帶領我們前面的道路。

(寫於教會成立廿二週年紀念)

「投靠耶和華，強似倚賴人」(詩 118:8)

“It is better to take refuge in the LORD
than to trust in man”(Psalm 118:8)

文燕珊姊妹

感謝神！我的軟弱與需要，祂早已悉透。祂讓我每天都學習倚靠祂、仰望祂。哈利路亞！讚美主！

我自幼已立志當社會工作者，神讓我如願；感謝主！雖知服務人群絕非易為，要當一個有良知、憑良心去幹的社工，更是困難。要面對各式各樣的人，要在人性難測的社會裡求取公義、和平、仁愛，更是難上加難。沒有祂，沒有祢的話語和教導，我怎能繼續在這工作上仍對每一個人，每一件事情滿有盼望，對社會以自我中心、自身利益為大前提的洪流裡仍有著一份堅持；堅持如主基督般的珍惜每一個靈魂；靠著神的恩典儘我的能力與努力去服侍他人。然而，我的軟弱，亦在不知不覺中絆倒了自己，得罪了祢！

兩個月前，當我面對著工作上要交往，要合作的其他專業人士們的滿口「專業」詞句的指責、無理的投訴、虛構的諂媚，令我氣憤難平；神用祂的話語提醒我「生氣卻不要犯罪，不可含怒到日落；」(弗 4:26)可是，在這兩個月裡，每當我想起這事情，預備這件事的會議時，我的怒氣卻不能被平息，對人對事滿是傷痛的心，對人性的原罪、本罪全然的失望，令我掉下不少眼淚來。我的含怒已不單至日落，更已徹夜到天亮。但是，神啊！謝謝祢聽禱告的應許，祢讓我在禱告裡，再一次想到主基督的受苦受難，想到祢的大愛與恩典，為我們每一個罪人所付的代價，想到祢的公義可作的護心鏡；那我所面對的困境，我那能面對困難的能耐，與對祢的信心，確確切切的叫我感到羞愧。求主憐憫！祂讓我體會到「我留下平安給你們。我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裡不要憂愁，也不要膽怯。」(約 14:27)感謝主！祢叫我在患難中學習更親近祢、更仰望祢；學習完全的交託。

讚美全能慈愛的主！祂知曉我的需要，早已為我作美好的安排。當我懷著從祂而來的平安與喜樂去繼續幹每天的工作時，還以為可以坦然迎接這因虛擬控訴而要面對的會議。可是會議前三天的晚上，我的心裡再一次冒起怒氣來；我害怕

不能控制自己的情緒，而將在這事情裡、那會議中令神的名被羞辱，不能成為祂的見證。一份感動在心裡悠然而生，催逼著我趕快找弟兄姊妹同心為此而禱告。那天晚上，我立時電郵予十八位在美國東西兩岸，不同教會的至熟悉的牧師、傳道人和弟兄姊妹，懇切盼望同心在各地的代禱；為的是神的公義、神的美名。

在這之前，只有兩三位弟兄姊妹知道我正面對的挑戰；每次在團契的分組禱告時，我亦沒有提及；因為我想...有自己不斷的禱告就已足夠，神必看顧我、保守我，祂的公義必然長存。對的！祂必看顧我們、保守我們，祂是聽禱告的獨一真神，祂的公義必然長存。然而，祂更知道我的需要，神將祂的愛，實實在在的彰顯在地上；藉著牧師、傳道人和弟兄姊妹的關心、問候和代禱，神讓我再一次經歷祂的同在同行，再一次領會祂那長闊高深，難以用筆墨來形容的慈愛。祂使我的心裡哼著那讚美的詩歌“我的心你要稱頌耶和華...天離地有何等的高，祂的慈愛也何等深；東離西有多麼的遠，祂使我的過犯也離我多遠；耶和華有憐憫的愛，賜有豐盛無盡的恩典，從亙古直到永遠，耶和華祂是我的神。”祂堅立我的信心，讓我得著從祂而來的平安與喜樂，並使我再次親嘗人與人之間的支持和鼓勵。

感謝主！靠著祂全能的帶領，藉著弟兄姊妹們禱告的承托；我在那工作的會議裡，神賜予我有智慧、有能力和平安地面對，喜樂的心一直在我心裡填得滿滿的；神讓我學習要有柔和謙卑的心去面對每一個挑戰；求主繼續教導我能“靈巧像蛇，馴良如鴿子”。我相信，往後的日子亦將有很多不同的試探和試煉；然而，「祂對我說：“我的恩典夠你用的，因為我的能力，是在人的軟弱上顯得完全。”所以，我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。」(林彼 12:9)哈利路亞！讚美主！

於此，再一次多謝弟兄姊妹的代禱，求主讓我們繼續同心合一的仰望祂、事奉祂。

願一切榮耀和頌讚都歸予我主！我神！



蒙福的夏威夷短宣旅程

羅果琰姊妹

6月10日禮拜四

感謝神的保守，使我能順利地登上了飛往夏威夷的班機。熟悉我的朋友都很明白我這句話的意思。因為在兩個月前，92歲的老父親患了重病，需要我照顧，眼看不能參加這次短宣行程，我只有不住地禱告。果然神留心听了我的祈禱，垂聽了我懇求的聲音，使我能成行，我該有多高興啊！飛機經過了五個小時的飛行，終於到達了目的地了。夏威夷確實是一個非常美麗的海濱城市，周圍的花草樹木都是那麼旺盛，一片郁郁蔥蔥的景象。

上課時，曾聽導師介紹過，夏威夷是一個屬靈爭戰很嚴重的地方，那裡拜偶像，拜假神，拜觀音的群眾很多。來到後目睹一切，果然如此，就好像夏威夷中信福音中心所在地的文化廣場內，簡直就是滿天神佛，左一個慈濟，右一個佛堂，“喃無阿里陀佛”幾個大字掛在半天高。在中信的側面，還安放著一尊大觀音像。前來上香的人絡繹不斷。面對此情此境，我們的內心都很沉重。我們心裡都很明白，如果我們不努力去傳福音，其他宗教一定會拉他們過去的。我們心裡默默地禱告：“神啊，求祢開我們傳福音的門，也求你開那些人頑固的心，願他們能早日信靠祢。”

下午，福音中心的賴天保牧師介紹了當地華人教會的情況。中心已開辦了一些時候，當地有八間教會。此次“醫者心”是由中信福音中心統籌主辦的。晚上，我們也參加了“醫者心”佈道大會的工作分配會。我們都被當地信徒愛心和熱情深深感動。他們都是來自不同的教會，也都是下班後匆匆趕來。他們當中，有老有少，也有壯年的，但他們卻都是一樣地順從和熱心事奉。中心的賴牧師，賴師母非常和藹可親，他們雖是上了年紀的人，但精神飽滿，神采奕奕，每天從早到晚，全心全意地投入工作，實在令人敬佩。

當晚，我們短宣隊接受了一個最光榮及重要的任務，就是大會中最中心的工作——個人佈道，傳福音。求神賜智慧，賜膽量，為我們大開傳福音之門。

6月11日禮拜五

今天是“醫者心”佈道會的前一天。上午，我們短宣隊一行十幾人一同來到唐人街鬧市派發

單張及發“醫者心”佈道會的邀請卡。

“醫者心”佈道會是夏威夷每年一次的大型佈道會。它是邀請當地多名華人基督徒醫生及眾教會合作，為了廣大華人同胞作多次免費的健康檢查的宣教事工。這也是我們短宣隊這次來的一個最大的任務之一。

夏威夷的唐人街，面積雖然不大，但也比較乾淨。聚居的華人中，中山人比較多，（我想這些都是國父孫中山的同鄉吧），也有不少人是講國語的。這裏的氣候很熱，陽光也特別猛烈。但我們似乎並不在意，一直站在陽光下派單張，一邊與來往的華人傾幾句。我們還在熱鬧的街頭上傳福音，一齊演唱福音粵曲和讚美詩。這福音粵曲雖然我們唱得並非很完美，但實在也花費了不少的時間去練唱。大家都熱情高漲，全心投入，也吸引了不少群眾的觀看，最令我們開心的是也有不少群眾願意接受我們的邀請，明天赴會。

下午，幾位隊員主持了暑假兒童夏令營的最後一課，與孩子們一道唱詩，遊戲，談道。在最後的決志中，竟然99%的小朋友表示願意信主。這真是福音的大能。

晚上，我們兵分兩路，一部份隊員參加大學/大專團契，一部份留下來佈置會場。我們都為到明天“醫者心”佈道會一次及一次的祈禱，求神為我們預備一切。

6月12日禮拜六

禮拜六終於到來了。早上，當我們穿上大會特發給我們代表短宣隊標誌的藍T恤時，我們都意識到，短兵相接的時刻到了。

我們先在掛隊等候檢查的人群中逐個登記他們的資料，然後便在輪候的人群中進行個人的佈道。感謝神，祂賜我勇氣和力量，使我完全沒有膽怯，並能從容地與幾位不同的對象談道。我覺得這裏的群眾比較友好，親切和有禮貌。他們都能耐心地聽我將福音的基本內容講述完畢。我很明白，我們所做的都是撒種的工作，一切都靠聖靈的作工。感謝神，祂為我預備了一切。

上午的體驗一直至下午2時結束。正當大家稍作小小休息之時，發生了一段小小插曲，再一次證明了屬靈爭戰的嚴重性。中午時分，在基督徒聚集的活動中心，居然有人站在中央，雙手合十朝四方拜神。公然挑戰我們的 神。陳明斌牧師馬上組織我們短宣隊員，站在那人搞事的地方，一齊祈禱，求神驅趕邪靈的騷擾。

晚會在 6 時 30 分開始。首先，由陳本生醫生和羅裕康醫生教大家如何看化驗單和作醫學常識解答。接下來，有黃凱欣姊妹的詩歌見證，陳牧師的信息分享，另穿插一些演唱，頒獎及抽獎等... 節目內容非常豐富，吸引了所有在場的觀眾。當晚的會場，裏裏外外都擠滿了人。正當陳牧師講得最精采時候，天忽然下了大雨。(原來夏威夷這裏的天氣有個特點，就是每天都會灑一下雨的)。因舞台是露天的，觀眾席有帳棚，賴牧師為陳牧師送來了雨傘，但陳牧師謝絕了雨傘，一個飛身從米多高的台上跳下來，馬上轉入觀眾席中繼續他的講道。我們都為陳牧師的敏捷身手捏了一把汗，也為他這樣贏得了時間，免去了幾分鐘的冷場而暗暗叫好。

天公真是作美，當呼召時，天忽然又降下了傾盆大雨。結果沒有一人離座，以致使大會完滿結束。當晚有六位決志者。當對他們陪談時，也知道他們對神的認識是非常清楚的。

為今天的活動，我們感謝神。感謝祂的保守，感謝祂的帶領。

6 月 13 日 禮拜日

今天是禮拜日，是主日。我們分別由陳牧師和羅醫生帶領前往兩間不同的教會聚集，去敬拜神

今天我們去檀島基督教會。它座落在一個非常幽靜的半山中，四面樹木環抱。最令我羨慕的是屋外有一大片的停車場，這裏完全不用為泊車而煩惱。我想，這實在是神的祝福吧。

教會的領詩和主席都做得非常出色。楊牧師和所有的弟兄姊妹都很歡迎我們的到來，並為我們戴上用貝殼穿成的花環，這一個禮節，是當地人對客人尊重的表示。主啊，我很感謝祢，這完全是因為祢的緣故，完全是因為祢的名，而使我們倍受尊重，使我再一次感受到，主啊，投靠祢的人有福了。

當天的講員是陳牧師，他講解了詩篇 73 篇，提到了一個一般人都難以理解的問題，就是為何惡人他們特別興盛呢？聽完後，我才明白到神之所以讓惡人落在順境中，其實是使他們掉在沉淪中，他們雖然有暫時的“福樂”，卻帶給他們永恆的審判。詩中有一句很貼切形容惡人形象的話，我覺得十分有趣：“他們的眼睛因體胖而凸出。”細想一下，多麼可怕啊！

晚上，我們到 Huiakalani Building 與耆英聯

歡。我們又獻唱了福音粵曲。很高興有黃凱欣姊妹在我們中間。她又分享了詩歌和見證。黃姊妹和藹可親，非常友善，還教我們唱歌時如何咬字，演話劇時如何入角色。

6 月 14 日 禮拜一

今天的活動內容實在太豐富了。早晨，陳牧師領著我們全隊人上山靈修，與神獨處。作為東道者的賴牧師帶路，將一個非常寂靜，自然環境優雅的地方介紹給我們。我們在這寧靜的大自然中，完全沒有吵鬧的聲音，使我們能完全安靜下來，專一思想神，默想神的話語。更能清楚地覺察對神的虧欠，覺察自己的軟弱無能。陳牧師先將如何靈修的方法逐一教給我們，然後要求我們各自找一個安靜的地方靈修。靈修后的祈禱，我第一次聽到了弟兄真情流露，哭著向神認罪悔改，實在對我有很大震動。

下午 2 時，我們到 Chinese Home Care Ministry 作者英佈道。唱詩後，我們演出了話劇，“天地有情，人間有愛”，我也扮演了其中一個角色。其實參加短宣，對自己也是一個挑戰，以前自己從來沒有演過話劇的，為了事奉神，竟然也能上場，這一切都是神的恩典。

來到老人院後才知，這裏 99% 的老人都是講英語的。怎麼辦呢？陳牧師靈機一動。作了現場翻譯。結果效果非常好。就如話劇，它的內容主要是講一班被子女拋棄的老人，終於明白了有神的愛勝過一切的道理。演出中，有一位老人傷心地哭了起來。原來劇中的情景，正是她當年的寫照。駱太的見證也牽動了老人的心，有兩位老人也很感觸地傾訴了她們以前也有和駱太一樣的遭遇。感謝神，會後也有幾位老人決志信主了。

晚上，我們到了 Salt Lake District Park 舉行詩歌見證和福音電影晚會，繼續與黃凱欣姊妹同工。我們先觀看了由黃姊妹主演的福音電影，“原來是愛”。之後，又由黃姊妹唱詩作見證。當晚由黃姊妹呼召，決志者也有好多位。真是福音的大能。

6 月 15 日 禮拜二

上午，我們回中信參加國語團契。早上起來，Shirley 就把一串花環送給我，說，今天是你領詩，你就帶上吧。感謝神，使我在這短宣的日子裏，

每天都有很多這麼好的姊妹在關心，體貼我。主啊，感謝祢，今天又賜我一個機會來事奉祢。說真的，我在教會，從來沒有領過詩，這還是頭一次在這麼多人的面前領詩呢。其實，我心裏真有點害怕，怕自己到時膽怯而羞辱了神。但我們的神聽了我的禱告，賜給我勇氣和膽量，並使我意識到，榮耀神，讚美神。這是何等美好的事啊。就在我站出來領詩的那一刻起，害怕也慢慢地溜走了。以至使我越唱越膽壯。此時此刻我也完全沉浸在歌頌神的歡樂之中。

唱詩後，有 Beater 姊妹的見證，她操著流利的國語，見證了神在她身上的改變，致使她更孝敬母親了。接著下面有賴牧師為眾多生日的耆英弟兄姊妹的祝福及分享。賴牧師真是很有心思，早為他們預備了蛋糕及禮物，拍照的相片也上了銀幕，真令這些老弟兄姊妹們開心。

晚上，我們又回到福音中心與一班青年朋友（包括邊青）一齊欣賞電影“新流星雨”。Michael 和 Carl 分別作了見證。最後分組探討了電影里有關人生的問題。與青年人交談，使自己彷彿也年輕了十多歲。他們也傾訴了與父母家人之間的溝通問題。願我們都將這些問題放到神的面前，求神的保守和指引當行的路。

入夜，在回去的路上，司機“村長”盛情提出載我們行沙灘，因為明天我們將要離開夏威夷了。幾天來，我們每天都忙於工作，完全沒有時間去欣賞美麗的大自然：藍藍的大海和金光閃閃的沙灘。我們欣然答應。提起“村長”，便使人想起了那位每天接送我們往返的年輕熱心的弟兄。其實他的名字叫 Chadra，因發音甚似中文的“村長”於是大家便親切地叫他“村長”。有時真好笑，居然會離譜地叫他“省長”，“州長”。“村長”每天接送我們，日子長了，大家便熟悉起來。他告訴我們，因神的呼召，今年9月份他將會到東部讀神學。他覺得越是事奉神，他工作越是起勁。我們都為這位弟兄高興，也願神多多祝福他。

6月16日禮拜三

今天，我們將結束短宣的行程，乘機回三藩市了。上午十一點多，賴牧師夫婦和“村長”將我們送到機場，我們感謝他們熱情的款待，感謝他們的深情厚義。

飛機馬上就要起飛了，它將載著我們在屬靈生命上的收穫和短宣期間的美好回憶帶回家了。

此時此刻，我實在很感謝神，感謝祂恩手的帶領和保守，也很感謝教會內為我行程代禱的六位弟兄姊妹。也很感謝中信為我們安排了這麼好的行程。在七天短宣的行程中，我們把一切時間都交託給神。親身參加了一場屬靈的爭戰，真正經歷到與神同在所帶來的平安和喜樂。與弟兄姊妹相處中，我實在有許多的感觸，每天我們在一起事奉神，一起肩負傳福音的使命。早晨我們一同靈修，晚上又一同晚禱，一起經歷屬靈生命的成長。大家都是那麼彼此關心，彼此愛護，大家的心又都是靠得那麼近。當 Annie 的腳受傷，胡師母身體不適，大家又是那麼熱切地為她們祈禱。我第一次出隊難免心裏緊張，膽怯，Shirley, Diana, 駱太，胡師母等不斷鼓勵我，關心我。增進我的信心，使我深感屬靈大家庭的溫暖。我們的導師羅醫生，陳牧師非常 Nice, 和藹可親，平易近人，對我們循循善誘，正是：“看啊，弟兄和睦同居，是何等地善！何等地美！”事奉中，大家都發揚團隊精神，互相配搭，都有合一的心志。我們當中還有兩位活潑可愛的小妹妹 Rachel 和阿芬，為我們增添了不少的樂趣。別看她們年紀輕輕，但事奉神卻非常老練，真是有志不在年高。

在短宣的日子裏，我學習了如何傳福音，如何事奉神，然而更大的收穫是感受到清晨在安靜環境中靈修的益處。因為在安靜的環境中獨處思想神，會使自己更能看清楚自己的不足，並更能感受與神的同在。

出發前，還滿以為做一個短宣隊員，是有一個大抱負，是專門為傳福音工作而去。但經導師羅醫生的提醒，使我真正認識到，參加短宣最大的收益人，竟然是自己。原來神是藉著短宣在改變我，使我的屬靈生命變得更豐盛！



所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名，給他們施洗。

(馬太福音 28 章 19 節)

短宣學習有感

羅果琰姊妹

感謝神，讓我有機會參加中信短宣培訓班。

我對中信有著一份特別的感情，因為“中信月刊”曾經是我的啟蒙老師。十年前，當時我正處在低谷，是它一直陪伴著我，給我安慰和鼓舞，並幫助我走上信靠主的道路。

去年十月份，劉國安牧師來教會講道的同時，帶來了中信舉辦短宣訓練班的信息，當時我很雀躍。因為回想來美後，我得到神的恩典實在太多，很多時想從電話中與國內的親友分享並借此傳福音，讓他們認識主耶穌，但往往講了個多鐘頭，自己滔滔不絕，但對方還是一頭霧水。因為我實在不懂如何向人傳福音和講見證。現在，面對這麼好的一個機會，我一定不可錯失，於是我欣然報名參加。其實我也很渴望能夠通過培訓，使自己的屬靈生命得到系統的培訓，並學習傳福音的方法和技巧。感謝神，學期結束了，我終於清楚地感覺到自己不但目的已達到，而且比預期的收穫還多。

訓練班內有一班優秀傑出的屬靈導師在授課。每一堂課，他們都是那麼認真地將他們豐富的知識教導我們。在這裡使我們大開眼界，聽到了許多以前從未聽過的東西，就如“向異教徒宣教的秘訣”一課，使我們也略知佛，道教的一些情況。在“宣教心志與裝備”，使我們對宣教的概念有所認識。還有通過個案分析，明白了許多福音的難題。整個學習班的課程內容安排是非常嚴謹，而且豐富全面，真正是從信仰的基礎學起，一環扣一環，使我們能學習到福音基本內容和傳福音的基本步驟和技巧，例如如何向不同對象傳福音的技巧，怎樣帶領福音性查經，學習寫福音性個人得救見證，逐家探訪，如何作陪談。使我最感興趣的是在學習過程中有許多實習的機會，如參加華埠年攤佈道，街頭談道，醫學講座佈道會，到老人院話劇佈道等。最令我開心的是能扮演角色學習傳福音，由導師扮演未信朋友，使我們在笑聲中得到啟發，明白傳福音的技巧。

我很高興通過培訓班學習，學會寫個人得救見證。傳福音時，通過自己個人的見證來向別人述說神的恩典，更加有果效，而且我自己通過寫見證，再一次數算神在我身上的恩典，使我倍覺感謝神。

我也很高興通過培訓學會了靈修。從參加學習班開始，我現在每天都堅持一段時間靈修。雖

然還剛剛開始，但我相信只要緊緊依靠聖靈，神一定會加添我力量，使我每天都能與神相會，從中吸取屬靈生命的糧，在靈修中得到啟迪及教導，並使我與神的關係能夠更加和好。

課程的安排要求我們背誦基本佈道的經文，每個禮拜背幾節，一個學期下來，就能將這三十多句的金句熟練地印在腦海中，隨時掛在嘴邊，非常管用。因為我們掌握越多的經文，對我們傳福音的工作就能增強及成為更有力的武器。

十四節的短宣訓練課程結束了。然而，每一節都給我們帶來了新的知識和新的思想，使我們每一天都是滿載而歸。

感謝神，為我預備了這一切，但願在未來的日子能將學習到的知識更好地事奉神，成為傳福音的一員。

為神做見證的人

吳惠蘭

在我居住的老人公寓西湖大廈裏，人人都稱讚姚琪，陳敬忠夫婦。因為他們常常關心身邊的老人，時時幫助孤寡的老人，在眾人中樹立了一個很好的榜樣。

我和姚琪夫婦同住一座大樓，也同在一個教會敬拜神，所以特別親切，在他們身上總是流露出一種基督徒愛人的心，我們大家都喜歡他們，都願意與他們做朋友。姚弟兄夫婦也常常將他們在主裡的喜樂拿出來和我們大家一齊分享。姚弟兄有一輛汽車，他常常利用這輛車的力量，樂意為大眾服務。我和一班年紀大的老人，行動都不方便，姚弟兄夫婦便常常主動幫助我們購物，為此，他們每月都特別到 Cosco 購物，購物之前，預先通知我們並登記清楚，回來後，又不厭其煩地逐家送貨，他們的好行為，實在令我感動，如果沒有神的愛，他們也決不會這麼做的。

此外，姚太還常常在大樓做義工，值班，翻譯一些通知與方便大家。還非常關心年老體弱且身邊沒有兒女的老人，當他們生病時還常常帶他們去看病，並為他們烹調可口的家鄉飯餸。

神教導我們要彼此關心，彼此愛護，彼此包容。姚弟兄夫婦他們正是這樣遵照了神的話去實行，在生活中為神作美好的見證。

The second fellowship retreat

Truman Lee

Praise the Lord. It was God's blessing that within a few short months later we have another fellowship retreat. This time we went to Wolf's Mountain, a Christian campsite located 30 minutes away from Sacramento. Thanks to the Lord who gave us a wonderful place for us to worship Him. Our campsite is on top of the Mountain, surrounded by house ranches, where the horses run around freely in the daytime. The second day, when we came back from lunch, some of the horses were at our campsite eating our leftover watermelon peels from the previous night, that we left out overnight. The horses sure were hungry; they ate every last piece of the watermelon peels. The horses did frighten some people, but they still enjoyed the horses around them.



♥ We are ONE in the bond of LOVE ♥

Our theme for this retreat is "Unity in Christ". As a fellowship, we wanted to learn how to live in "Unity in Christ". We chose the book of Ephesians for our reading material. After we had a meeting, we decided to divide our fellowship into six groups, since Ephesians has six chapters. Each group took a chapter and shared with the rest of us during bible study. What I have learned from Ephesians is how to live in "Unity in Christ"; it is simply by communicating with God. The only way to communicate with God is by prayer. Also Ephesians taught me about the different kind of relationships between God, parents, friend and brother and sister. Besides bible study, each night we have a campfire, during the campfire we have personal sharing time, which gave us more time to get to know each other.



"Put on the full armor of God.....With all prayer and petition pray at all times in the Spirit, and with this in view, be on the alert with all perseverance and petition for all the saints." (Ephesians 6:11-18)

基督與舊約節期的關係

Christ in The Feasts of Old Testament

(利二十三 1-2;約七 37;加四 10)

陳榮熙牧師

舊約聖經記載以色列人有七個重要的節期，這些節期主要分成三大類：一是記念神的拯救恩典，有逾越節和除酵節；有關農事的有初熟節，包括收割節，和七七節(五旬節)；農事完畢後的節期包括有收藏節內之吹角節，贖罪節和住棚節都與主耶穌有密切的關係，實質上是預表彌賽亞主耶穌必成為被殺的羔羊和祂完成救贖後的延續工作：

一. 逾越節(正月十四日)---預表主耶穌死於十字架。

以色列人在埃及地為奴四百年，深受苦待，因此常向神哀求憐憫，神在一定時候必施行拯救，祂向年高八十的摩西顯現，要祂帶領以色列人離開埃及，到神為他們安排的流奶與蜜的迦南地去。摩西和他的哥哥亞倫，遵神的命去見法老，雖然摩西藉著神的大能，向法老施行過杖變蛇，水變血，蛙災、虱災、蠅災、牲畜之災、瘡災、雹災、蝗災、黑暗之災等災害，對埃及人的日常生活，生命財產，造成大大的傷害和損失，但埃法老仍硬著心不讓以色列人離去，神才不得已要施行第十個災---殺頭生之災，在指定之日，神告訴以色列人要作如下的預備：(出十二 1-28)

- A. 按父家取一隻一歲無殘疾的公綿羊羔或公山羊羔，黃昏時，各家把羊羔宰了。
- B. 取點血塗在喫羊羔的房屋左右的門框和門楣上作記號。那夜神要巡行埃及地，一看見血就越過去，只擊殺沒有記號家中的頭生的。
- C. 當夜要喫羊羔的肉，用火烤了，與無酵餅和苦菜同喫。

這被殺的羔羊就是預表主耶穌被釘死在十字架，上捨生流血，施浸約翰稱祂為神的羔羊，除去世人罪孽的(約一 29)；使徒保羅直接指出祂就是逾越節的羔羊(林前五 7)；啟示錄中更提及這被殺的羔羊有 28 次之多，詳細論述羔羊的血能潔罪；羔羊是善牧，領人到生命水的泉源；名字記錄在羔羊的生命冊上的必然得救；被請赴羔羊婚筵的人有福

了；羔羊是萬王之王，萬主之主，配得一切榮耀和稱讚。

二. 除酵節(正月十五至二十一日)---主耶穌

基督會赦免一切相信祂的人之罪

在這期間，所有人都不可喫有酵的食物。「酵」在聖經中大多數是指著罪說的(太十三 33；路十三 21 論酵發漲的功能)，人無力除罪，但只要先預備好自己的心，全然在神面前謙卑認罪，接納主耶穌為救主，神是信實的，是公義的必要赦免我們一切的罪，洗淨我們一切的不義。除酵節的節期共有七天之多，由此可見神的慈愛，主所應許的尚未成就，基督再臨仍未實現，是神恩待人：

- 1. 讓傳道者趕快作傳福音聖工，使得救人數早日添足；
- 2. 神寬容未信主的人，讓他們在神預定的時間內仍有信主的機會，神不願有一個人沉淪，乃願人人都悔改得救(彼後三 8-9)。

三. 初熟節(正月十六日)---預言主基督復活
以色列人守此節是慶祝大麥成熟並將地裏初熟的果實作素祭獻給神。一粒麥子不落在地裏死了。仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒來。(約十二 24)主耶穌為承擔我們的罪死了，但祂死後第三天從死亡中復活，勝過墳墓，死亡和撒但，成了睡了(死了)之人初熟(復活)的果子。主耶穌曾說，“復活在我，生命也在我，信我的人雖然死了也必復活。”(約十一 25)基督是復活的初熟果子(林前十五 20)，所以信祂的人也必復活，這粒死了復生的麥子果然結出許多果粒來。

四. 五旬節，又稱七七節，收割節(三月六日至十日)---聖靈降臨，教會建立。

此時各處大麥均已收割，故此家家歡慶，守節安息，停止工作，感謝神的賜福。五旬就是五十天，是指逾越節後的五十日，即主被釘死後第三天復活，向門徒顯現四十天後升天，升天前吩咐門徒在耶路撒冷等候主所應許的聖靈降臨，使他們得著從上頭來的能力去傳揚福音，五旬節那天，聖靈如風吹進門徒所在的屋子，如火焰分別落在他們的頭上，門徒被聖靈充滿，大大得著能力，有口才和膽量，能說出別國的話來，使從各地來過節的猶太人都能聽到他們傳揚的福

音，彼得講道，滿了聖靈的能力，領受了福音的人，真正悔改接受主和受水禮的人有三千人，他們都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱。教會開始建立。

五. 吹角節(七月一日)---主耶穌基督再來

此日 神定為以色列人的休息日，亦即以以色列人舊曆的新年，各地吹號(角)來記念 神的命令，所有工作一律停止，並有聚會，獻燔祭和素祭感謝 神。古時所有君王出入，都吹響號角，以示莊嚴隆重。帖撒羅尼迦前書四章 16 節告訴我們當主耶穌第二次再來時是從天降臨，天地都響起歡呼聲音，天使長如米迦勒和加百列帶領眾天使一同讚美喝采， 神的號角都吹響了，迎接這位萬王之王，萬主之主的重臨。

六. 贖罪節(七月十日)---猶太人全家得救

這日是一年一度的贖罪日，所有人都獻上祭物經祭司代為獻給 神，求 神赦免所犯罪愆。可惜以色列人大多數仍硬著心，不承認耶穌是 神的兒子，是彌賽亞，是全人類的救主，他們獻的祭因不信而失效。聽命勝於獻祭，順從勝於公羊的脂油。然而 神並沒有忘記亞伯拉罕的子孫，以賽亞書五十九章 20-21 節早已預言神不忘與雅各家所立的約，救贖主必不掉棄他們；羅馬書十一章 25-27 節更應許等到外邦人得救的數目添滿了，以色列全家終必得救。外邦人的信徒卻因以色列人的不信而得了救恩，我們的一切罪愆，主耶穌已為我們背負，我們的罪債主耶穌已為我們清償，我們都成了屬靈的自由人，這完全是出於 神的恩典。

七. 住棚節(七月十五日)---信徒進入千禧時代

以色列人在這日用樹枝蓋搭帳棚住在其中，一連七天，記念 神帶領列祖出埃及，走曠野，居無定所，棲身於臨時支架的帳棚之內的困苦，曠野喻意世界，世界多苦難，無人能免，使徒保羅曾感歎說，“情願離世與基督同在，這是好得無比的”(腓一 23)。不錯，當基督再臨時，千禧年國度開始，所有信徒都能經歷這好得無比的事---與基督同住。

此外還有：

A. 修殿節(九月二十五日)---是記念因希臘北方王安提阿哥伊比法褻瀆聖殿，後由猶大瑪喀比發起潔淨聖殿而舉行隆重的獻殿禮，其後世世代代沿用此節期，永誌不忘。

B. 普珥節(十二月十四至十五日)---(請參讀以斯帖記。)記念以色列人被擄分散於波斯帝國時被當權者哈曼所害，得波斯亞哈隨魯王允許，掣籤定於十二月十三日殺盡國中猶太人，掠奪其財物，各地猶太人聞耗，禁食哀哭，呼求。猶太裔之王后以斯帖冒險求王，險遭滅族之災才得轉危為安，而害人終害己之惡人哈曼及其眾子反被挂在木架上。各地猶太人也起來共殺戮仇敵七萬五千人。此後，王提升以斯帖之堂兄末底改為相。王后與丞相通令十二月十四日和十五日為普珥日，為猶太人脫離仇敵得平安，轉憂為喜，轉悲為樂的吉日，在這兩日猶太人要設筵歡樂，互相餽贈，賙濟窮人，所有猶太人，世世代代都要遵守，以感謝 神。

以色列人謹守日子，月分，節期，年分。(加四 10)這些懦弱無用的小學，無法得救，惟有相信主耶穌為主為救主，重新得回尊貴的身份---神的兒女，才能蒙 神赦罪而得永生。



「節期的末日，就是最大之日，耶穌站著高聲說，“人若渴了，可以到我這裡來喝。信我的人，就如經上所說，從他腹中要流出活水的江河來。”」